

BEWEGEN SIE WAS!

LENKEN SIE IHRE GEDANKEN IN NEUE RICHTUNGEN!

*DIRECT YOUR THOUGHTS IN NEW DIRECTIONS!  
ORIENTEZ VOS IDÉES VERS DE NOUVELLES DIRECTIONS !  
¡DIRIJA SUS IDEAS A NUEVOS LUGARES!*

 **FLENNOR**<sup>®</sup>  
AUTOMOTIVE





# FLENNOR GMBH

AUTOMOTIVE AUTOMOTIVE AUTOMOTIVE AUTOMOCIÓN

## VORWORT

FOREWORD PRÉFACE PRÓLOGO

Seite 06

## PORTRÄT

PORTRAIT PORTRAIT SEMBLANZA

Seite 09

## PORTFOLIO

PORTOFOLIO PORTFOLIO CARTERA

Seite 12

## LENKUNGSTEILE

STEERING AND SUSPENSION PARTS PIÈCES DE DIRECTION ET  
DE SUSPENSION RÓTULAS Y TERMINALES DE DIRECCIÓN

Seite 14

## RADLAGERSÄTZE

WHEEL BEARING KITS KITS DE ROULEMENTS DE ROUES  
KITS Y RODAMIENTOS DE RUEDAS

Seite 15

## STEUERRIEMEN

TIMING BELTS COURROIES DE DISTRIBUTION  
CORREAS DE DISTRIBUCIÓN

Seite 16

## STEUERRIEMEN-KIT

TENSIONER KITS KITS DE GALETS TENDEURS  
KITS DE TENSORES

Seite 17

## KEILRIPPENRIEMEN

MULTI-V BELTS COURROIES STRIÉES  
CORREAS ACANALADAS

Seite 18

## KEILRIEMEN

V-BELTS COURROIES TRAPÉZOÏDALES  
CORREAS TRAPEZOIDALES

Seite 19

## WISCHERBLÄTTER

WIPER BLADES BALAIS D'ESSUIE-GLACE  
ESCOBILLAS LIMPIAPARABRISAS

Seite 20

## BENZINSCHLÄUCHE

FUEL HOSES TUYAUX D'ALIMENTATION EN CARBURANT  
TUBOS PARA GASOLINA

Seite 21

## VERKAUFSSTÄNDER

MERCHANDISERS PRÉSENTOIRS EXHIBIDORES DE VENTA

Seite 22

## SERVICE

SERVICE SERVICE SERVICIO

Seite 23

**FLENNOR GMBH**  
AUTOMOTIVE



## FLENNOR GMBH

AUTOMOTIVE

### F L'AVENIR SE CONSTRUIT À PARTIR DE VISIONS !

« L'avenir naît dans les têtes. Il se forge à partir d'idées, d'inspirations et de nouvelles perspectives. Depuis bientôt soixante-dix ans, nous aidons nos clients à transformer leurs visions en réalité. Depuis bientôt soixante-dix ans, nous développons conjointement bien plus que des produits.

Nous façonnons l'avenir. »

Martin-Christian Schmidt  
Associé gérant



### E EL FUTURO COMIENZA CON NUEVAS VISIONES

«El futuro surge en las mentes de las personas. Comienza con ideas, con la imaginación y con nuevas perspectivas. Desde hace casi 70 años ayudamos a nuestros clientes a que sus sueños se conviertan en realidad. Desde hace casi 70 años hacemos algo más que desarrollar productos: configuramos el futuro.»

Martin-Christian Schmidt  
Socio gerente



## ZUKUNFT BEGINNT MIT VISIONEN!

**D** „Zukunft entsteht in den Köpfen von Menschen. Sie beginnt mit Ideen, Vorstellungen und neuen Perspektiven. Seit fast 70 Jahren helfen wir unseren Kunden dabei, Visionen Wirklichkeit werden zu lassen. Seit fast 70 Jahren entwickeln wir gemeinsam mehr als nur Produkte:

Wir gestalten Zukunft.“

Martin-Christian Schmidt  
Geschäftsführender Gesellschafter

*M. C. Schmidt*

**GB** *THE FUTURE BEGINS WITH VISIONS!*

*“The future takes form in people’s minds. It begins with ideas, concepts and new perspectives. For almost 70 years we have been helping customers to turn their visions into reality. For almost 70 years we have been working together to develop more than just products: we have been shaping the future!”*

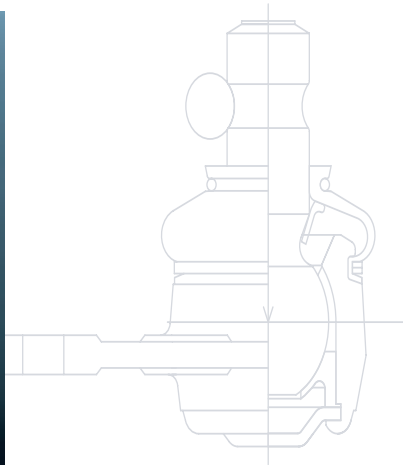
Martin-Christian Schmidt  
Chairman

*M. C. Schmidt*

# LENKEN SIE IHRE GEDANKEN IN NEUE RICHTUNGEN!

*DIRECT YOUR THOUGHTS IN NEW DIRECTIONS!  
ORIENTEZ VOS IDÉES VERS DE NOUVELLES DIRECTIONS !  
¡DIRIJA SUS IDEAS A NUEVOS LUGARES!*





**D** Die Flennor GmbH bietet einen guten Fokus dafür: mit Automobilersatzteilen weltweit, für alle Modelle. Zu der breiten Produktpalette gehören Steuerriemen, Spannrollen-Kits, Keil- und Keilrippenriemen, Lenkungsteile, Radlagersätze, Benzinschläuche sowie Wischerblätter.

Qualitätsmanagement in zweierlei Hinsicht macht das Unternehmen so erfolgreich: Denn nicht nur auf die Produkte wird besondere Aufmerksamkeit gelenkt, sondern auch auf unsere Serviceleistung. Partnerschaftliche Kundennähe erstreckt sich bei Flennor vom bundesweiten Vertrieb bis hin zu Auslandsvertretungen in vielen Ländern. Hinzu kommen die zielgenaue Beratung der Partner und die Unterstützung durch qualifizierte Service-Teams.

Nach ebenso hohen Kriterien wird die Produktqualität bemessen: Sie entspricht höchsten Anforderungen – zertifiziert nach DIN EN ISO 9001 in bester OEM-Qualität. Mit unserer Logistikleistung binden wir Kunden direkt in unser System ein, so dass wir manchmal sogar ihr Lager führen. Ganz wie Sie wünschen.

**GB** Flennor GmbH provides a good focus for automotive parts worldwide for all models. The broad range of products includes timing belts, tensioner kits, V-and Multi- V belts, steering and suspension parts, wheel bearing kits, fuel hoses as well as wiper blades.

Quality management at two levels has made the company so successful: special attention is not directed just to the products, but also to our services. At Flennor partner-like customer proximity ranges from a national distribution network to the maintenance of foreign representatives in many countries. Added to this is our targeted consultancy with partners and the support provided by competent service teams.

Product quality is measured against an equally high set of criteria: it meets the highest demands – certified to DIN EN ISO 9001 in the best OEM quality. Our logistics effort enables us to integrate the customers directly into our system so that we sometimes even run their warehouse. Just as you wish.

**F** La société Flennor GmbH vous y invite au travers de sa gamme de pièces détachées automobiles pour tous modèles. Elle vous propose un vaste éventail de produits : courroies de distribution, kits de galets tendeurs, courroies trapézoïdales et striées, pièces de direction et de suspension, kits de roulements de roues, tuyaux d'alimentation en carburant et balais d'essuie-glace.

La réussite de l'entreprise passe par une double gestion de la qualité. Nous faisons porter nos efforts non seulement sur la qualité des produits, mais également sur celle de nos prestations de service. Chez Flennor, la proximité et le partenariat avec la clientèle vont de la distribution sur tout le territoire de l'Allemagne jusqu'aux agences commerciales à l'étranger dans de nombreux pays. S'y ajoutent les prestations de conseil précises et ciblées de nos partenaires et l'assistance assurée par les équipes des services à la clientèle. Ce sont ces critères qui permettent de mesurer la qualité de nos produits et celle-ci satisfait aux exigences les plus élevées, étant certifiée selon la norme DIN EN ISO 9001 garante de la meilleure qualité en première monte OEM.

Par nos prestations logistiques, nous intégrons directement nos clients dans notre système et dans certains cas, nous assurons même leur gestion de stocks. Au choix du client.

**E** La empresa Flennor GmbH ofrece una buena posibilidad para hacerlo: con recambios de automóvil en todo el mundo, para todos los modelos. De esta amplia gama de productos forman parte correas de dirección, kits de tensores, correas trapezoidales y correas trapezoidales con dentado interior, rótulas y terminales de dirección, kits y rodamientos de ruedas, tubos para gasolina y escobillas limpiaparabrisas.

*La empresa tiene tanto éxito por la gestión de la calidad desde dos puntos de vista: no solo concedemos especial atención a los productos, sino también a nuestros servicios. Para Flennor, la confiada cercanía al cliente se extiende no solo a la comercialización en Alemania, sino también a las representaciones en muchos países de fuera de Alemania. A ello se viene a añadir el asesoramiento de los socios y el apoyo proporcionado por equipos de servicio bien cualificados. La calidad del producto se mide por criterios igual de altos: responde a las más elevadas exigencias, certificada por DIN EN ISO 9001 en la mejor calidad OEM.*

*Con nuestros servicios logísticos vinculamos a nuestros clientes directamente en nuestro sistema, de modo que en ocasiones incluso gestionamos sus almacenes. Tal como deseen.*



VERSCHAFFEN SIE SICH EINEN WELTWEITEN ÜBERBLICK!

*GET A WORLDWIDE OVERVIEW!*

*JUGEZ DE NOTRE PRÉSENCE MONDIALE !*

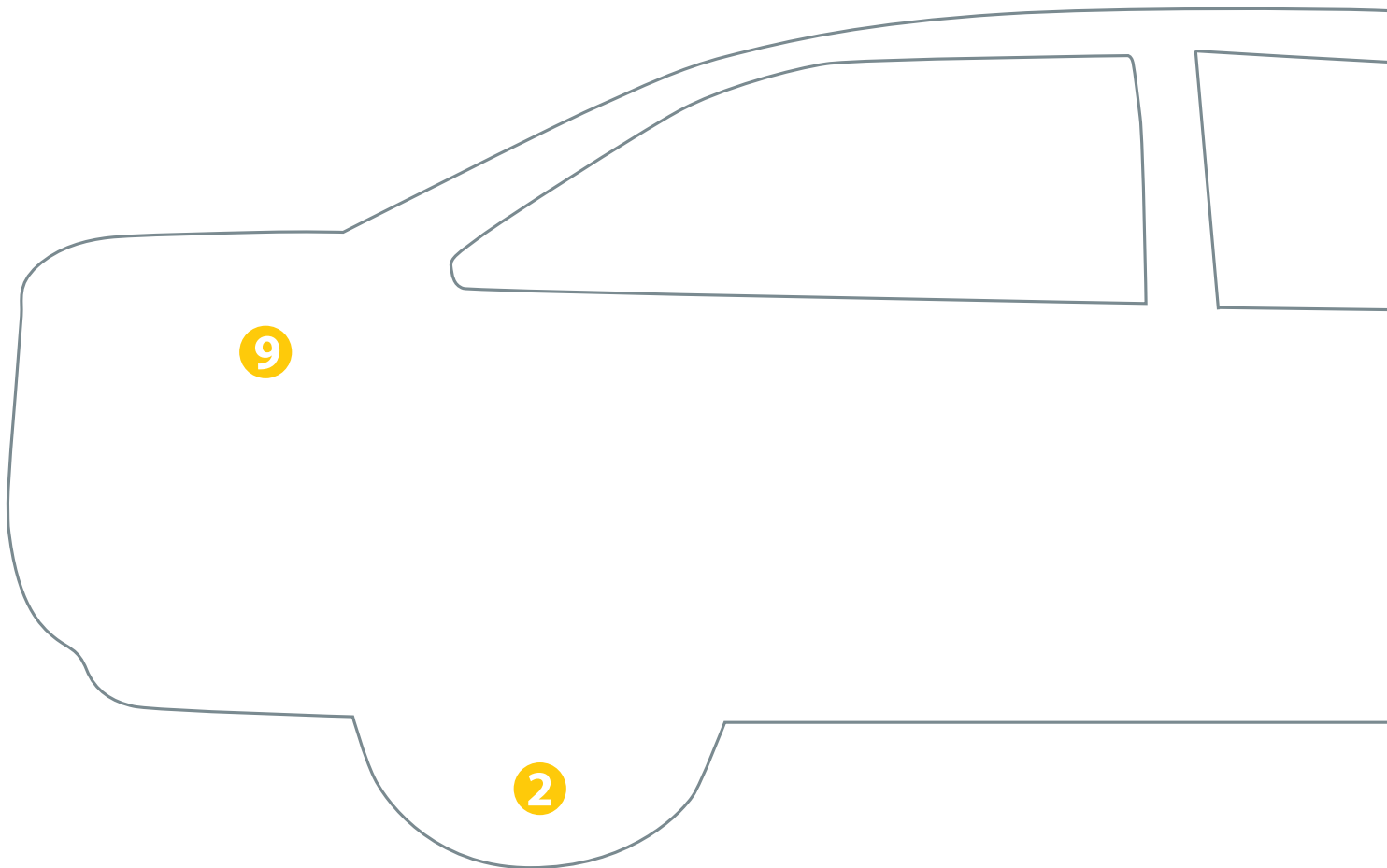
*¡CONSIGA UNA VISIÓN GLOBAL DE CONJUNTO!*

## ENTDECKEN SIE QUALITÄT IM DETAIL!

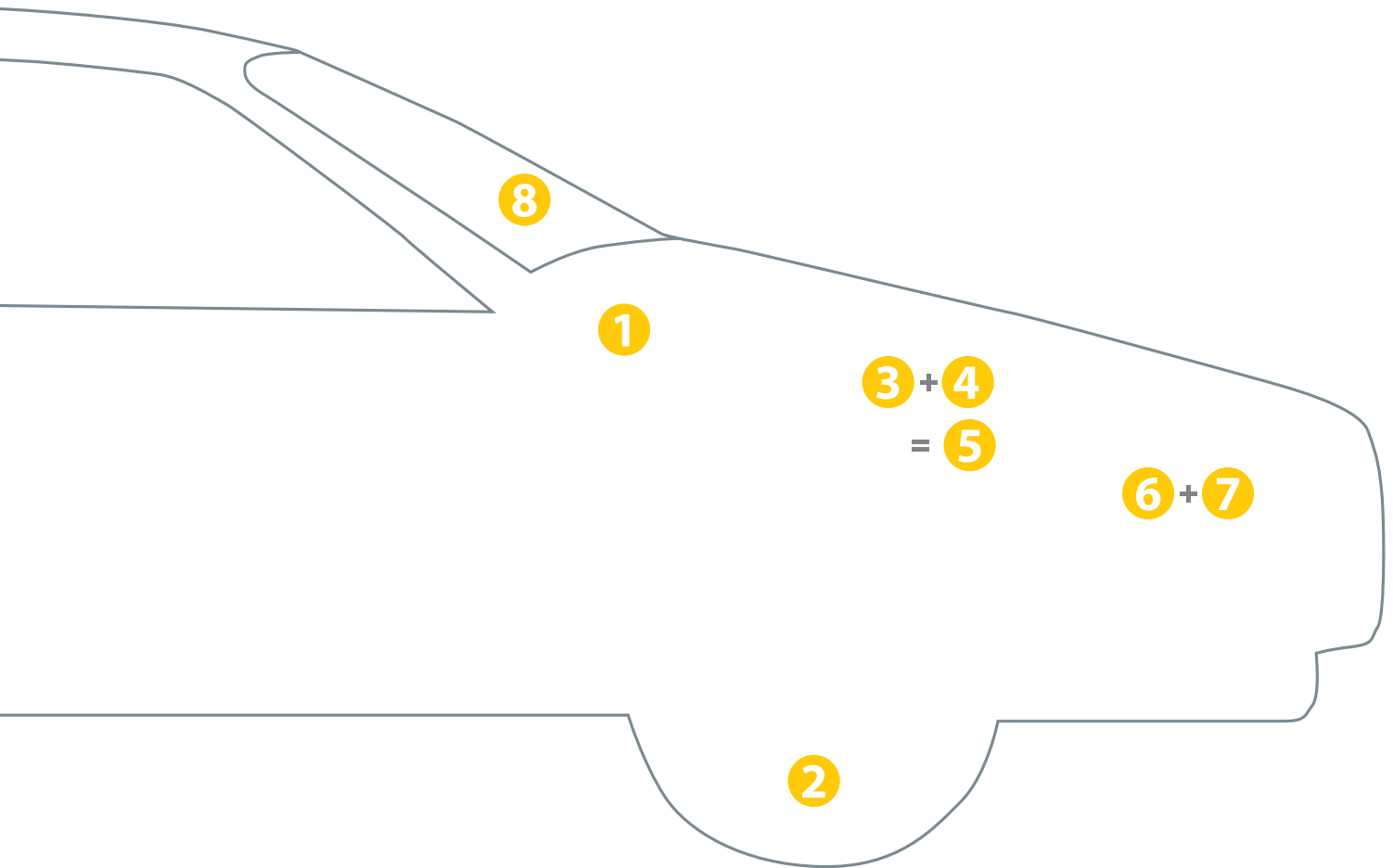
DISCOVER QUALITY IN DETAIL!

DÉCOUVREZ LA QUALITÉ DANS LE DÉTAIL !

¡DESCUBRA LA CALIDAD EN EL DETALLE!



- 1 Lenkungsteile / *Steering and suspension parts* / Pièces de direction et de suspension / *Rótulas y terminales de dirección*
  - 2 Radlagersätze / *Wheel bearing kits* / Kits de roulements de roues / *Kits y rodamientos de ruedas*
  - 3 Spannrollen / *Tensioners* / Galets de tendeurs / *Tensores*
  - 4 Steuerriemen / *Timing belts* / Courroies de distribution / *Correas de distribución*
  - 5 Steuerriemen-Kits / *Tensioner kits* / Kits de galets tendeurs / *Kits de tensores*
- 3 + 4 = 5



6 Keilrippenriemen / *Multi-V belts* / *Courroies striées* / *Correas acanaladas*

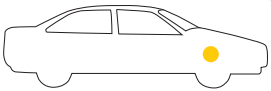
7 Keilriemen / *V-belts* / *Courroies trapézoïdales* / *Correas trapezoidales*

8 Wischerblätter / *Wiper blades* / *Balais d'essuie-glace* / *Escobillas limpiaparabrisas*

9 Benzinschläuche / *Fuel hoses* / *Tuyaux d'alimentation en carburant* / *Tubos para gasolina*

## LENKUNGSTEILE

STEERING AND SUSPENSION PARTS PIÈCES DE DIRECTION ET DE SUSPENSION  
RÓTULAS Y TERMINALES DE DIRECCIÓN



**D** Wir sind Anbieter einer außerordentlichen Programmbreite: Neben Lenkgestängen und Kugelgelenken liefern wir Gummi-Metall-Teile, Stabilisatoren sowie komplette Lenkgetriebe in bester Qualität für die unterschiedlichsten Fahrzeugtypen.

Nahezu sämtliche Produktionsstätten erfüllen die Freigaben nach VDA 6.1 und TS16949. Fakten, die für sich sprechen – und für uns.

**GB** We have an extraordinarily breadth to our range: apart from drag links and tie rod ends we also supply rubber-metal parts, stabilizers as well as complete steering gears in top quality for a vast range of vehicle types.

Virtually all production sites comply with VDA 6.1 and TS16949. Facts that speak for themselves – and for us.

**F** Nous proposons une variété de gamme extraordinaire comprenant, outre les barres de direction et les rotules, également des pièces métal/caoutchouc, des stabilisateurs et des mécanismes de direction complets pour les types de véhicules les plus divers.

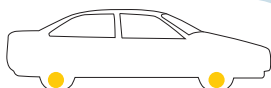
Pratiquement tous nos sites de production disposent de la validation de conformité aux normes VDA 6.1 et TS16949. Autant de faits qui parlent d'eux-mêmes – et en notre faveur.

**E** Ofrecemos un programa extraordinariamente amplio: además de varillajes de dirección y rodamientos de ruedas suministramos piezas de goma-metal, estabilizadores y mecanismos completos de dirección en la mejor calidad para los más diferentes tipos de vehículos.

Prácticamente todas las plantas de producción cumplen las exigencias de VDA 6.1 y TS16949. Datos que hablan por sí mismos...y por nosotros.

## RADLAGERSÄTZE

WHEEL BEARING KITS KITS DE ROULEMENTS DE ROUES KITS Y RODAMIENTOS DE RUEDAS



**D** Mit dem Flennox-Programm haben Sie mehr Auswahlmöglichkeiten! Denn wir verfügen über eines der umfangreichsten Angebote im Markt. Die Lager, gefertigt aus hochwertigem Qualitätsstahl, zeichnen sich durch eine besonders hohe Langlebigkeit aus. Auch bei kompletten Sätzen, die je nach Ausführung sämtliche Komponenten für die Montage enthalten, bietet das Flennox-Programm einfach mehr: Wählen Sie aus der breiten Produktpalette!

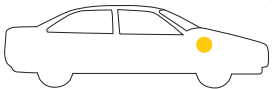
**GB** *The Flennox range offers you more choice! This is because we boast one of the most extensive ranges on the market. Manufactured from high quality steel our bearings are characterised by a particularly long service life. Also as regards complete sets, which, depending on version, contain all components required for assembly, the Flennox range has simply more to offer: choose from the wide product range!*

**F** La gamme Flennox vous permet un plus grand choix car nous disposons d'une des offres les plus complètes du marché. Les roulements de roues fabriqués à partir d'acier de qualité supérieure se distinguent par une longévité particulièrement élevée. Dans les kits complets qui, selon les modèles, comprennent l'ensemble des composants requis pour l'assemblage, la gamme Flennox vous offre un plus. Faites votre choix parmi notre large éventail de produits !

**E** *Con el programa de Flennox cuenta con más posibilidades de elección, pues poseemos una de las ofertas más amplias del mercado. Los rodamientos, en acero de alta calidad, se caracterizan por su larga durabilidad. También en caso de kits completos, que —según versión— comprenden todos los componentes para el montaje, el programa de Flennox ofrece sencillamente más: ¡elija de entre la amplia gama de productos!*

## STEUERRIEMEN

TIMING BELTS COURROIES DE DISTRIBUTION CORREAS DE DISTRIBUCIÓN



**D** Für einen großen Drehzahlbereich entwickelt: Die Flennor Steuerriemen liefern konstante, synchrone Kraftübertragung in Antrieben mit oben liegender Nockenwelle. Starke, spiralförmig gewickelte Glasfaserzugstränge sind gegen Biegeermüdung, Dehnung, Schmutz, Öl und Feuchtigkeit beständig. Die robuste Zahnbeschichtung schützt zuverlässig vor Verschleiß. Zudem gewährleisten präzisionsgeformte Zähne einen formschlüssigen, geräuscharmen Lauf. Diese sind trapezförmig, kurvenförmig oder modifiziert kurvenförmig erhältlich – je nach Anwendung.

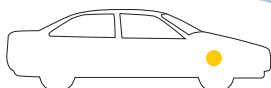
**GB** *Developed for a broad speed range: the Flennor timing belts provide constant, synchronous power transmission in drives with overhead camshafts. The strong, helically wound fibreglass tensiles are resistant to bending fatigue, elongation, soiling, oil, and moisture. The robust tooth fabric provides reliable protection against wear. The precision-formed teeth ensure a positive, low noise running. These are available in trapezoid, curvilinear, or modified curvilinear versions – depending on application.*

**F** Conçues pour des régimes élevés de vitesse de rotation, les courroies de distribution Flennor assurent une transmission constante et synchronisée de la puissance dans les entraînements à arbre à cames en tête. Les cordes de traction en fibre de verre, solides et tressées en spirale sont résistantes à la fatigue par pliage, à l'étirement, aux impuretés, à l'huile et à l'humidité. Le revêtement textile cranté constitue une protection fiable contre l'usure. Les crans moulés avec grande précision assurent un fonctionnement mécanique silencieux. Ils sont disponibles avec un profil de type trapézoïdal, rond ou rond modifié – en fonction des applications.

**E** *Desarrolladas para el ámbito alto de revoluciones; las correas de distribución de Flennor proporcionan una transmisión de la fuerza constante y sincrónica en motores con árbol de levas en la parte superior. Los fuertes varillajes de tracción, de fibra de vidrio bobinada en espiral son resistentes a la fatiga por flexión, a la deformación, la suciedad, al aceite y la humedad. La robusta estructura dentada protege fiablemente contra el desgaste. Los dientes, formados con precisión, garantizan un funcionamiento bajo en ruidos y en arrastre de forma. Las correas se sirven con forma trapezoidal, forma curvada o de forma curvada modificada, dependiendo de la aplicación.*

## STEUERRIEMEN-KITS

TENSIONER KITS KITS DE GALETS TENDEURS KITS DE TENSORES



**D** Praktisch im Set: Da technisch ausgereifte Motoren hohe Anforderungen nicht nur an die Steuerriemen, sondern auch an die Spann- und Umlenkrollen stellen, empfehlen die bedeutenden Fahrzeughersteller, sie vorsorglich gleichzeitig auszutauschen. Die Steuerriemen-Kits enthalten Steuerriemen, Umlenk- oder Spannrollen sowie passende Metallstützplatten. So haben Sie direkt alles in bester Qualität beisammen. Spann- und Umlenkrollen können bei Bedarf auch einzeln geliefert werden.

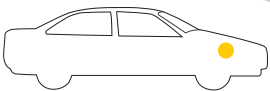
**GB** Handy in a set: as technically advanced engines make high demands not only on the timing belts, but also on the tensioner and idlers, the leading vehicle manufacturers recommend that they be exchanged at the same time as a precaution. The tensioner kits contain timing belts, idlers, or tensioners as well as suitable metal support plates. This means that you have everything you need together in the best quality. Tensioners and idlers can also be supplied individually as required.

**F** Une formule pratique en kit : la technique avancée des moteurs imposant des exigences élevées non seulement en matière de courroies de distribution, mais aussi de galets tendeurs et enrouleurs, les grands constructeurs automobiles recommandent de les remplacer en même temps, à titre préventif. Les kits de galets tendeurs comprennent courroies de distribution, galets tendeurs ou enrouleurs et supports métalliques adaptés. Vous avez ainsi directement tout ce qu'il vous faut sous la main, avec la qualité en plus. Les galets tendeurs et enrouleurs peuvent également être livrés séparément si nécessaire.

**E** Prácticos en kit: como los motores técnicamente maduros plantean altas exigencias no solo a las correas de distribución, sino también a los tensores y a las correas de inversión, los más importantes fabricantes de vehículos recomiendan sustituirlos al mismo tiempo, por precaución. Los kits de tensores comprenden correas de distribución, tensores y correas de inversión, así como las planchas metálicas de apoyo. De este modo, tiene todo junto y con la mayor calidad. Si se desea, se puede suministrar individualmente tensores y correas de inversión.

## KEILRIPPENRIEMEN

MULTI-V BELTS COURROIES STRIÉES CORREAS ACANALADAS



**D** Leistungsstark und belastungsfähig: Die Keilrippenriemen von Flennox weisen ein niedriges Profil mit V-förmigen, längsgerichteten Rippen auf – für maximale Stabilität dank hoher Flexibilität und damit geringer Eigenerwärmung. Ihre faserverstärkte, verschleißfeste Gummimischung hält Öl, Hitzestau und Abrieb bestens Stand. Die Rippen sind geschliffen und passen sich auch auf Grund ihrer hohen Biegsamkeit perfekt den Scheibenrillen an. Dabei schützt die Nylonbeschichtung vor einer möglichen Beschädigung durch Rückenspannrollen. Kurz: Höchste Technologie gleich beste Qualität.

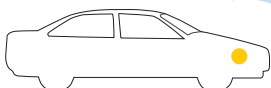
**GB** *High performance and heavy duty: Flennox's Multi-V belts display a low section with V-shaped, longitudinal ribs – for maximum stability thanks to high flexibility and thus low belt heat generation. Their reinforced fibre, wear-resistant rubber compound is ideally suited to resisting oil, heat accumulation, and abrasion. The ribs are ground and their high flexural properties allow them to perfectly follow the pulley grooves. The nylon coating protects against possible damage caused by reverse tensioners. In brief: cutting-edge technology means top quality.*

**F** Les courroies striées de Flennox sont performantes et supportent les intensités de charges. Elles présentent un profil peu marqué, à crans en V disposés longitudinalement – afin d'assurer une stabilité maximum grâce à leur haute flexibilité et leur faible échauffement propre. Leur mélange de caoutchouc renforcé par des fibres et anti-usure résiste très bien aux huiles, aux accumulations de chaleur et à l'usure. Les crans sont polis et s'adaptent parfaitement aux gorges des poulies en raison de leur grande souplesse. Le revêtement nylon les protège de détériorations possibles causées par les poulies intermédiaires. En résumé : une technologie synonyme d'excellence en qualité.

**E** *Potentes y resistentes a las cargas: las correas acanaladas interior de Flennox presentan un perfil bajo, con dientes en forma de V y de dirección longitudinal, garantizando la máxima estabilidad gracias a una alta flexibilidad y un calentamiento propio bajo. Su mezcla de goma reforzada por fibra y resistente al desgaste se mantiene firme contra el aceite, la retención del calor y el desgaste. Los dientes están afilados y se adaptan perfectamente a las ranuras del disco, gracias a su flexibilidad. El recubrimiento de nylon protege contra un posible daño gracias a los tensores dorsales. En resumen: la más alta tecnología es sinónimo de más alta calidad.*

## KEILRIEMEN

V-BELTS COURROIES TRAPÉZOÏDALES CORREAS TRAPEZOIDALES



**D** Flexibel und stark: Die flankenoffenen, formgezahnten Keilriemen eignen sich besonders für spezifische Anwendungen. Übereinander liegende Gewebe- und Gummischichten sowie Querstrangschichten sorgen für eine hohe Biegsamkeit und Rissbeständigkeit. Optimale Längens stabilität wird durch Zugstränge hoher Festigkeit, die sich perfekt mit dem umgebenden Gummi verbinden, erreicht. Öl-, verschleiß- und hitzebeständig garantieren die Keilriemen von Flennor hohe Qualität und Lebensdauer.

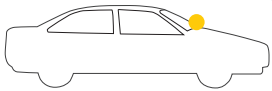
**GB** Flexible and strong: the raw-edged, moulded cog V-belts are particularly suitable for specific applications. Overlaid coatings of fabric and rubber as well as cross-ply layers ensure high flexural strength and tear resistance. Optimum longitudinal stability is achieved by using high strength tension cords that combine perfectly with the surrounding rubber. Resistant to oil, wear and heat, Flennor V-belts guarantee high quality and service life.

**F** Les courroies trapézoïdales à flancs nus et crantées sont souples et résistantes et conviennent particulièrement à des applications spécifiques. Les couches de textile et de caoutchouc qui se superposent et les couches des cordes transversales garantissent une grande élasticité et une bonne résistance à la déchirure. La stabilité longitudinale est assurée par des cordes de traction d'une grande solidité qui se combinent parfaitement avec l'habillage caoutchouc. Les courroies trapézoïdales de Flennor sont résistantes à l'huile, à l'usure et à la chaleur, et conjuguent qualité de haut niveau et longévité.

**E** Flexibles y fuertes: las correas trapezoidales, de flancos crudos y dentadas por molde, son especialmente adecuadas para aplicaciones específicas. Capas de tejido y de goma superpuestas y capas de varillas trasversales garantizan una alta flexibilidad y resistencia a las fisuras. Gracias a un vari-laje de alta resistencia mecánica, que se une perfectamente a la goma que le rodea, se consigue una estabilidad de longitud óptima. Resistentes al aceite, al desgaste y al calor, las correas de Flennor garantizan alta calidad y durabilidad.

## WISCHERBLÄTTER

WIPER BLADES BALAIS D'ESSUIE-GLACE ESCOBILLAS LIMPIAPARABRISAS



**D** Die Zweistoff-Technik macht's: Dank weicher Gummirücken laufen die Hochleistungs-Wischerblätter der neuen Generation extrem ruhig und gleichmäßig, ganz ohne Ruckeln oder Quietschen. Dem gegenüber stehen die harten Wischlippen mit Mikro-Doppelkante für gründliche Reinigung durch maximale Stabilität – ein Wischerblattleben lang. Ob Standardblatt, gebogenes Blatt oder auch Beam-Wischer, die Montage wird durch den Universaladapter wesentlich vereinfacht.

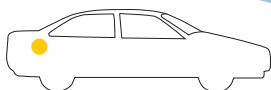
**GB** *Twin technology makes the difference: Thanks to their soft rubber backs the new generation of high performance wiper blades are extremely quiet and ensure even coverage, without any rubbing or squeaking. In contrast, the hard wiper lips with micro dual edge provide maximum stability and thorough cleaning - for the entire life of a wiper blade. Irrespective of whether it is a standard blade, curved blade or even a beam wiper, the universal adapter makes fitting extremely simple.*

**F** Ils font appel à une technique bi-matériaux : grâce à leurs lames caoutchouc souples, les balais d'essuie-glace haute performance de la nouvelle génération fonctionnent sans vibrations ni gênes sonores, à un rythme constant et régulier, tandis que les raclettes à micro double bord assurent un nettoyage en profondeur du pare-brise et attestent d'une solidité à toute épreuve – pendant toute la durée de vie de l'essuie-glace. Balai standard, balai courbe ou encore essuie-phares, quel que soit le modèle, la pose est nettement simplifiée grâce à notre adaptateur universel.

**E** *La técnica de dos materiales lo garantiza: gracias a los dorsales blandos de goma, los limpiaparabrisas de la nueva generación funcionan serena y homogéneamente, sin chirriar ni funcionar a sacudidas. Los labios duros, de doble microarista, garantizan una limpieza a fondo gracias a una estabilidad máxima, durante toda la vida de los limpiaparabrisas. Ya sean de hoja estándar, hoja curvada o también tipo beam, el montaje queda facilitado considerablemente por un adaptador universal.*

## BENZINSCHLÄUCHE

FUEL HOSES TUYAUX D'ALIMENTATION EN CARBURANTE TUBOS PARA GASOLINA



**D** Die Vielweckschläuche mit kleinem Durchmesser sind für alle Kraftstoffsysteme in PKWs geeignet. Ihre Ummantelung und Seele halten Öl und Hitze stand – im Temperaturbereich von – 35 °C bis + 125 °C, kurzzeitig sogar bis + 140 °C. Auch Ozon und Witterung können dem äußeren Mantel nichts anhaben. Die verbesserte Konstruktion mit Verstärkung durch Spiralwicklung hält einem Betriebsdruck von bis zu 10 kg/cm<sup>2</sup> stand. Zudem entsprechen die Schläuche den Anforderungen der Normen SAE J30R7, ISO 4639-2 und DIN 73379.

**GB** *The small diameter, multi-purpose hoses are suitable for all car fuel systems. Their cover and inner tube withstand oil and heat – over a temperature range of -35 °C to + 125 °C, for short periods even up to + 140 °C. Ozone and weather can also not affect the outer jacket. The improved construction reinforced by spiral windings withstands an operating pressure of up to 10 bar. In addition, the hoses comply with the requirements of the standards SAE J30R7, ISO 4639-2 and DIN 73379.*

**F** Les tuyaux polyvalents de petit diamètre conviennent pour tous types de carburants de voitures particulières. Leur habillage et âme interne résistent à l'huile et à la chaleur – pour des températures comprises entre – 35 °C à + 125 °C, voire même jusqu'à + 140 °C pour de courtes périodes. Ils supportent également l'exposition aux intempéries et à l'ozone. Leur structure améliorée, renforcée par un blindage tressé en spirale supporte une pression de 10 bars. Les tuyaux d'alimentation en carburant répondent par ailleurs aux exigences des normes SAE J30R7, ISO 4639-2 et DIN 73379.

**E** *Los tubos multiusos, con un pequeño diámetro, son aptos para todos los sistemas de combustibles en automóviles turísticos. Su recubrimiento y su ánima resisten al aceite y al calor, a una temperatura entre -35 °C y +125 °C, por poco tiempo incluso hasta los +140 °C. El ozono y las inclemencias del tiempo no están en condiciones de afectar al revestimiento exterior. El diseño, mejorado y reforzado por el bobinado en espiral, resiste a una presión de hasta 10 bar. Además, los tubos responden a las exigencias de las normas SAE J30R7, ISO 4639-2 y DIN 73379.*

## VERKAUFSSTÄNDER

MERCHANDISERS PRÉSENTOIRS EXHIBIDORES DE VENTA



**D** Übersichtlich alles im Griff: Jeder Verkaufsständer bietet ein sorgfältig ausgewähltes, bedarfsorientiertes Sortiment der Flenkor Produkte. Riemen und Wischerblätter lassen sich im Handumdrehen entnehmen; Schläuche werden nach Bedarf einfach von den Rollen geschnitten. Die Ständer sind an jeder Werkstatt- oder Verkaufsraumwand leicht zu befestigen. Das kann sich sehen lassen.

**GB** *Clearly set out and everything to hand: Every merchandiser offers a carefully selected, needs-focused range of Flenkor products. Belts and wiper blades can be removed easily; hoses are simply cut from the roll as required. The racks are easy to fit on every workshop or sales room wall. Now, that's something!*



**F** Pour tout avoir facilement à portée de main : chaque présentoir offre un assortiment des produits Flenkor, soigneusement composé et adapté aux besoins de la clientèle. Un simple geste suffit au client pour choisir une courroie de distribution ou un balai d'essuie-glace. Les tuyaux d'alimentation en carburant sont coupés aux dimensions voulues, en fonction des besoins. Les présentoirs sont faciles à fixer au mur, dans les ateliers ou les points de vente. Ils méritent le coup d'oeil !



**E** *Todo bajo control, de un golpe de vista: cada exhibidor de venta ofrece un programa cuidadosamente seleccionado y orientado por la demanda, de los productos de Flenkor. Las correas y las escobillas limpiaparabrisas se pueden sacar con un solo movimiento; los tubos se cortan en la longitud que se precise. Los exhibidores se pueden fijar en cualquier pared del taller o de sala de venta; se deja ver.*

## NEHMEN SIE AUSSERGEWÖHNLICHE HERAUSFORDERUNGEN AN.

*ACCEPT EXTRAORDINARY CHALLENGES. RELEVEZ DES DÉFIS HORS DU COMMUN.*

*ACEPTE RETOS FUERA DE LO COMÚN.*

**D** Wir unterstützen Sie mit erstklassigem Service, auf den Sie sich verlassen können. Dank leistungsfähiger Projektabwicklung und Logistiksysteme können wir Ihnen beste Verfügbarkeit aller Produkte und Dienstleistungen garantieren. Unsere Berater sind jederzeit für Sie telefonisch oder per Internet erreichbar und kümmern sich um Ihre individuelle Fragestellung. Gern stellen wir Ihnen Ihr persönliches Informationspaket zusammen oder Sie vereinbaren direkt einen Termin mit uns.

**GB** *We support you with first-class service you can rely on. Thanks to our high performance project development and logistics systems we can guarantee you top availability of all products and services.*

*Our advisors can be contacted by phone or via the internet at any time and will attend to your individual needs.*

*We would gladly put together your own personal information pack or arrange an appointment directly with us.*

**F** Nous vous assistons par des services de premier choix sur lesquels vous pouvez compter. Grâce à une gestion de projet et des systèmes de logistiques performants, nous pouvons vous garantir une excellente disponibilité de tous nos produits et services. Nos conseillers sont à votre entière disposition, par téléphone ou Internet, pour répondre à vos questions particulières. Nous serons ravis de vous adresser les informations particulières que vous souhaitez, à moins que ne vous préféreriez prendre directement rendez-vous avec nous.

**E** *Le apoyamos con un servicio de primera calidad, en el que puede confiar. Gracias a una gestión de proyectos y sistemas logísticos muy potentes les podemos garantizar una disponibilidad óptima de todos los productos y servicios.*

*Nuestros asesores están a su disposición, en todo momento, por teléfono o por Internet, y se ocuparán de sus cuestiones individuales.*

*Gustosamente les enviaremos un paquete informativo individual; también puede acordar una reunión con nosotros.*

**F l e n n o r   G m b H**

Schwarzer Weg 100-106  
D-40593 Düsseldorf

Tel. +49(0)211-70 07-04  
Fax +49(0)211-70 07-302

[i n f o @ f l e n n o r . d e](mailto:info@flennor.de)

[www.walther-flender.de](http://www.walther-flender.de)

